

ACCESSORI



## SOFT CANDLE



**95 036/0 Media**  
cm ±12,5 ø7,5



**95 049/0 Piccola**  
cm ±11,5 ø5,3



**95 038/0 Mini**  
cm ±9 ø4,2



95 024/0 Grande  
cm : 16,5 ø8,5

## MICROLUMINO UNIVERSALE

Forte luce intermittente a lunga durata con batteria "stilo" da 1,5 v. con adattatore per fiamma da ø 5 cm

Petite Bougie Universelle, Intense Lumière intermittente longue durée, batterie de 1,5 V avec adaptateur flamme ø 5 cm.

Universal Small Battery Powered Candles, High Intermittent light long length with 1,5 V battery with adaptor for ø 5 cm. flame.

Micromariposa Universal con Fuerte Luz Intermitente de larga duración y batería de 1,5 V, con adaptador para llamas ø 5 cm.

Klein Gesamtbatteriebetriebene Mit Stark Blinklicht Lang dauern mit Akku 1,5 V mit Anpassung für ø 5 cm. Flamme



95 006/0  
95 069/0



Cupolino rosso  
Cupolino trasparente



95 008/10

## MICROLUMINO A CUPOLA

FORTE LUCE INTERMITTENTE A LUNGA DURATA CON BATTERIA "STILO" DA 1,5 V.

Petite Bougie à Coupole, Intense Lumière intermittente à longue durée avec batterie de 1,5 V.

Votive Light With Globe Flickering light long-life operates with a replaceable 1,5 volt battery (aa).

Micromariposa Con Base potente luz intermitente de larga duración, con pila de 1,5 v (aa).

Kleines Universallichter mit Kupperartigem Schutz starkes bleibendes blinklicht mit normaler batterie von 1,5 volt (aa).



95 010/0

## RAINBOW

I COLORI DELL'ARCOBALENO



95 105/0  
95 103/0  
95 106/0  
95 104/0  
95 107/0

Lampadina "Rainbow" Blu  
Lampadina "Rainbow" Verde  
Lampadina "Rainbow" Multicolor  
Lampadina "Rainbow" Rossa  
Lampadina "Rainbow" Bianca



## LUMINO A LUCE INTERMITTENTE LUNGA DURATA

Alimentato da 1 pila mezza torcia da 1,5 V. Sostituibile

Bougie à Lumière intermittente  
Lounge Durée (6 mois) alimentée d'une pile  
moitié bougie (1,5 V), remplaçable.

Flickering Votive Light Long Life it lasts at  
least six months requires only a replaceable  
1,5 Volt battery(c)

Mariposa de Luz Intermitente Larga  
Duración (6 meses), alimentada con una pila  
de 1,5 V (c) sustituible.

Universallichter Mit Blinklicht Von Langer  
Lebensdauer dauer (6 monaten). Mit  
normaler ersetzbarer batterie von 1,5 volt (c).



95 015/0

## ACCUMULATORI RICARICABILI

Le lampade a pannelli solari sono dotate di accumulatori ricaricabili la cui durata media è di circa tre anni, in relazione alle condizioni climatiche cui sono sottoposti

Les lampes à panneaux solaires  
sont dotées d'accumulateurs  
rechargeables dont la durée  
moyenne est de 3 ans environ,  
selon les conditions climatiques  
auxquelles elles sont soumises.

Solar panel lamps are equipped  
with rechargeable accumulators  
lasting on average about three  
years, depending on the climatic  
conditions to which they are  
exposed.

Las Lámparas con paneles  
solares están dotadas de  
acumuladores recargables cuya  
duración promedio es de unos  
tres años, según las condiciones  
climáticas a las que se las  
somete.

Die Lampen mit Solarplatten  
sind mit nachadbaren  
Akkumulatoren ausgestattet,  
deren Durchschnittsdauer  
3 Jahre beträgt, je nach den  
Witterungseinflüssen, denen sie  
ausgesetzt sind.



95 019/14

Ricambio accumulatori doppi precablati.  
Double pre-cabled accumulator spare.  
Rechange d'accumulateurs doubles précâblés.  
Recambio acumuladores dobles pre-alambrados.  
Ersatzteil für vorverkabelte Doppelakkumulatoren

Esempio di applicazione

È indispensabile l'utilizzo di  
accumulatori speciali e non di  
comuni batterie.

Il est indispensable d'utiliser des  
accumulateurs spéciaux et non  
pas des batteries ordinaires.

It is Strictly necessary to use  
special accumulators instead of  
common batteries.

Es indispensable la utilización  
de acumuladores especiales y  
no de baterías comunes.

Es its unbedingt notwendig,  
spezielle Akkumulatoren und  
keine gewöhnlichen Batterien zu  
verwenden.

## LETTERFIX

Collante bicomponente per il fissaggio delle lettere

Colle à deux composants  
pour la fixation des lettres

A dual component adhesive  
for affixing letters

Cola bicomponente  
para la fijación de letras

Zwei-Komponenten-Kleber  
zum anbringen der buchstaben



Cartucce  
**95 044/0**  
confezione da 6 pz.



Pistola  
**95 060/0**



Beccucci  
**95 046/0**  
confezione da 12 pz.



Spatola in acciaio  
**95 043/0**



Kit completo  
**95 056/0**  
valigetta, pistola,  
6 cartucce, 12 beccucci,  
spatola in acciaio  
cm +25x26x14

## BRONZONET LUCIDANTE SPRAY

**Una manutenzione necessaria. Bronzonet è un prodotto a base di cera necessario per la corretta manutenzione di bronzi, acciai, marmi e graniti. Una periodica applicazione di Bronzonet, seguita da una rapida strofinata, ha il potere di restituire alle superfici la loro iniziale lucentezza e costituisce una valida barriera contro le ossidazioni atmosferiche.**

Une entretien necessaire. Bronzonet est un produit à base de cire nécessaire pour l'entretien correcte de bronzes, aciers, marbles et granits. Une pulvérisation périodique de Bronzonet, suivie d'un rapide coup de chiffon, permet de rendre aux surfaces leur brillance initiale, et constitue une barrière efficace contre les oxydations atmosphériques.

The maintenance needed. Bronzonet is a wax-based product necessary for the proper care and upkeep of bronze, steel, marble and granite surfaces. Regular spraying with Bronzonet, followed by swift rubbing, has the effect of restoring to surfaces their original shine, and is an efficient defence against atmospheric oxidation.

Un mantenimiento necesario. Bronzonet es un producto a base de ceras necesario para la correcta manutención del bronce, acero, mármoles y granitos. Una periódica rociada de Bronzonet, seguida de una rápida frotada, constituye una válida barrera contra la oxidación atmosférica.

Eine Notwendige Instandhaltung. Wach ist die Grundsubstanz des Produktes Bronzonet, das für die Instandhaltung von Bronze, Stahl, Marmor und Granit nötig ist. Ein periodisches Strüpfen von Bronzonet, gefolgt von einem schnellen Abreiben, ist imstande, den Oberflächen ihren anfänglichen Glanz wiederzugeben und hält die witterungsbedingte Anrostung in Schranken.



**95 074/300**  
Bronzonet - contenuto 300 ml



**95 068/12**  
Box 12 Confezioni Bronzonet

## MARMO CLEAN

Pulisce e lucida marmo e granito

Pour nettoyer et faire briller le marbre et le granit.

Clean & polish marble & granite.

Limpia y abrillanta marmol y granito.

Um den marmor und granit zu reinigen und glänzend zu machen.



**95 080**  
Marmo Clean  
contenuto 400 ml



# ACCESSORI E UTENSILI

accessori e utensili    outils et accessoires    tools and accessories    utensilios y accesorios    zubehör und werkzeuge

Utensili per la lavorazione di marmi e graniti, con placchetta riportata in metallo duro

Outils pour le travail des marbres et granits, avec plaquette de carbure rapportée

Tools for marble and granite working, tipped by hard metal

Utensilios para trabajos con mármoles y granitos, con punta en metal duro

Werkzeuge für die bearbeitung von marmor und granit mit eingesetztem hartmetallplättchen

## Punte verdi per trapano a rotazione, particolarmente indicate per tutti i marmi e graniti.

Mèches vertes pour perceuse rotative, spécialement indiquées pour tous les marbres et granits.

Green nibs for turning drill, particularly suitable for all marbles and granites.

Broca verde, para taladros giratorios, especialmente indicadas para mármoles y granitos.

Grüne Spitzen für Rotierbohrer, besonders geeignet für alle Marmor und Granitarten.

**99 012/25** ø mm 2,5

**99 012/30** ø mm 3

**99 012/35** ø mm 3,5

**99 012/40** ø mm 4

**99 012/50** ø mm 5

**99 012/60** ø mm 6

**99 012/70** ø mm 7

**99 012/80** ø mm 8

**99 012/90** ø mm 9

**99 012/100** ø mm 10

**99 012/110** ø mm 11

**99 012/120** ø mm 12



**99012**

## Punte oro per trapano a percussione, tenacemente resistenti all'urto.

Mèches pointe or pour perceuse à percussion, particulièrement résistantes aux chocs.

Gold nibs for percussion drill, strongly shock-proof.

Broca oro, para taladro a percusión, resistente al choque.

Goldene Spitzen für Stossbohrer, äusserst stossfest.

**99 023/30** ø mm 3

**99 023/35** ø mm 3,5

**99 023/40** ø mm 4

**99 023/50** ø mm 5

**99 023/60** ø mm 6

**99 023/70** ø mm 7

**99 023/80** ø mm 8

**99 023/90** ø mm 9

**99 023/100** ø mm 10

**99 023/110** ø mm 11

**99 023/120** ø mm 12



**99023**

## Punte per pantografo a 90°.

Pointes à traçer pour pantographe à 90°.

Lip chisels for pantograph 90°.

Punta para pantógrafo a 90°.

Pantografspitzen (90°).

**99 015/80** ø mm 8

**99 015/100** ø mm 10

**99 015/150** ø mm 15



**99015**

# ACCESSORI E UTENSILI

Utensili per la lavorazione di marmi e graniti, con placchetta riportata in metallo duro

Outils pour le travail des marbres et granits, avec plaquette de carbure rapportée

Tools for marble and granite working, tipped by hard metal

Utensilios para trabajos con mármoles y granitos, con punta en metal duro

Werkzeuge für die bearbeitung von marmor und granit mit eingesetztem hartmetallplättchen

## Scalpellini per martello pneumatico piccolo, con attacco ø mm 7.

Ciseaux pour petit marteau pneumatique avec diamètre de fixation de 7 mm.  
Pneumatic hammer chisels small shank ø mm 7.  
Escalpelos para martillo neumático pequeño, con sujeción ø 7 mm.  
Meissel für Presslufthammer, klein mit Einsatz ø 7 mm.

**99 089/40** ø mm 4

**99 089/50** ø mm 5

**99 089/60** ø mm 6

**99 089/70** ø mm 7

**99 089/80** ø mm 8

**99 089/100** ø mm 10

## Scalpellini a mano, di alta resistenza, per lavorazione mista.

Ciseaux à main, de haute résistance, pour travail mixte.  
Hand chisels, high-resistance, for mixed process.  
Escalpelos a mano de alta resistencia, para trabajos mixtos.  
Handmeissel, äusserst widerstandsfähig, für verschiedene Bearbeitungen.

**99 056/30** ø mm 3

**99 056/40** ø mm 4

**99 056/50** ø mm 5

**99 056/60** ø mm 6

**99 056/70** ø mm 7

**99 056/80** ø mm 8

**99 056/100** ø mm 10

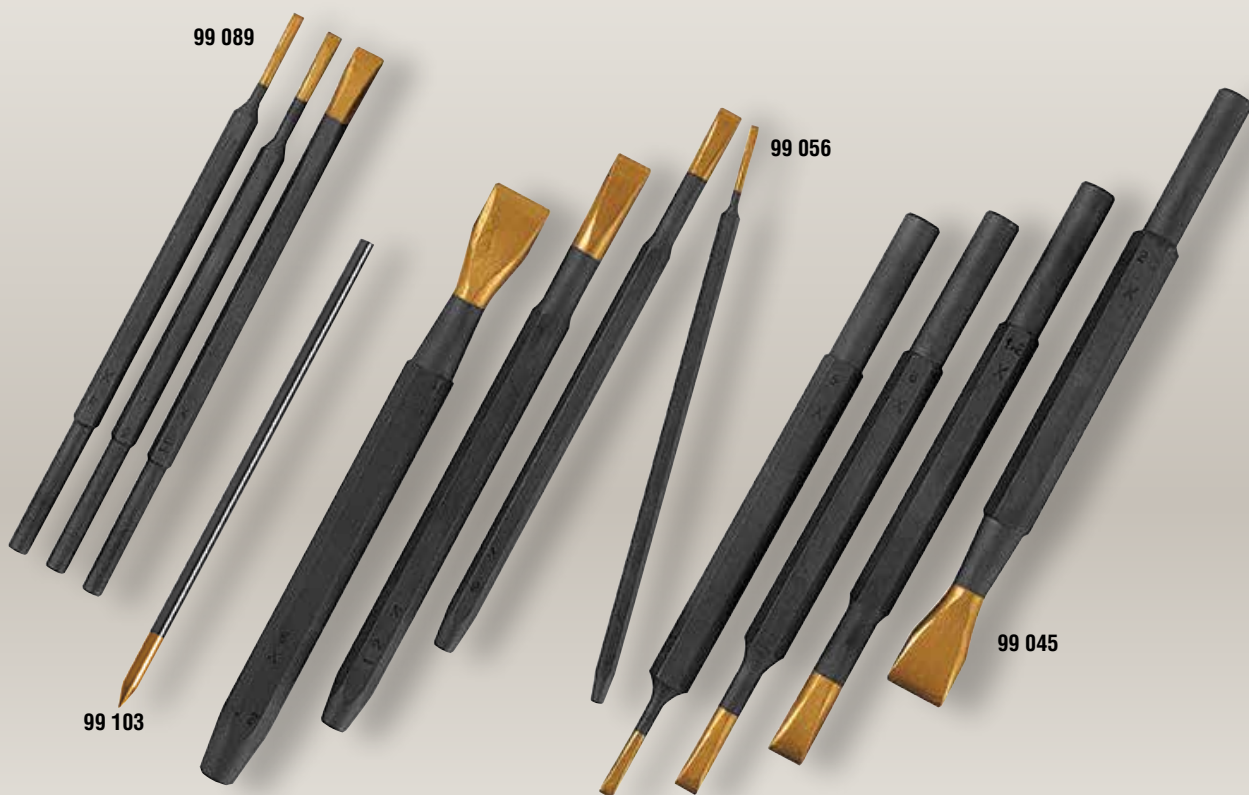
**99 056/120** ø mm 12

**99 056/150** ø mm 15

**99 056/180** ø mm 18

**99 056/200** ø mm 20

**99 056/220** ø mm 22



## Punta a segno per tracciare su piani di lavorazione.

Pointe à tracer pour plans de travail.  
Scribe round tip, to mark on working surfaces.  
Rayador para trazar sobre planos.  
Spitzen mit Anreissstift für Bearbeitungsplatten.

**99 103/50** ø mm 5

## Scalpellini per martello pneumatico, di alta resistenza, per lavorazione mista, con attacco ø mm 12,5.

Ciseaux pour marteau pneumatique, de haute résistance, pour travail mixte, avec diamètre de fixation de 12,5 mm.  
Pneumatic hammer chisels, high-resistance, for mixed process, shank ø mm 12,5.  
Escalpelos para martillo neumático de alta resistencia, para trabajos mixtos, con sujeción ø 12,5 mm..  
Meissel für Presslufthammer, äusserst widerstandsfähig, für verschiedene Bearbeitungen, mit Einsatz ø 12,5 mm.

**99 045/50** ø mm 5

**99 045/60** ø mm 6

**99 045/70** ø mm 7

**99 045/80** ø mm 8

**99 045/100** ø mm 10

**99 045/120** ø mm 12

**99 045/150** ø mm 15

**99 045/180** ø mm 18

**99 045/200** ø mm 20

**99 045/220** ø mm 22

# ACCESSORI E UTENSILI

accessori e utensili    outils et accessoires    tools and accessories    utensilios y accesorios    zubehör und werkzeuge

## Subbie per martello pneumatico, adatte per spuntare, tagliare e squadrare marmi, graniti e pietre, con attacco ø mm 12,5.

Ebauchoir pour marteau pneumatique, adapté pour traçer, tailler et équarrir les marbres, les granits et les pierres, avec diamètre de fixation de 12,5 mm. Pneumatic hammer pick chisels, suitable to blunt, cut and square marbles, granites and stones, shank ø mm 12,5.

Puntero para neumático, idóneo para cortar y romper mármoles, granitos y piedras, con sujeción ø 12,5 mm.

Spitzmeißel für Presslufthammer, geeignet zum Abbrechen, Schneiden und Behauen von Marmor, Granit und Stein, mit Einsatz ø 12,5 mm.

**99 091/80** ø mm 8

**99 091/100** ø mm 10

**99 091/120** ø mm 12



99091

99078

99067

## Gradine per martello pneumatico piccolo, con attacco ø mm 7.

Gradine pour petit marteau pneumatique avec diamètre de fixation de 7 mm.

Pneumatic hammer tooth-chisels small shank ø mm 7.

Gradina para martillo neumático pequeño, con sujeción ø 7 mm.

Zahnmeißel für Presslufthammer, klein mit Einsatz ø 7 mm.

**99 070/62** ø mm 6 denti 2

**99 070/63** ø mm 6 denti 3

**99 070/83** ø mm 8 denti 3

**99 070/84** ø mm 8 denti 4

**99 070/103** ø mm 10 denti 3

**99 070/104** ø mm 10 denti 4

**99 070/105** ø mm 10 denti 5

**99 070/124** ø mm 12 denti 4

**99 070/125** ø mm 12 denti 5

**99 070/153** ø mm 15 denti 3

**99 070/154** ø mm 15 denti 4

**99 070/155** ø mm 15 denti 5



99070

## Subbie a mano, adatte per spuntare, tagliare e squadrare marmi, graniti e pietre.

Ebauchoir à main, adapté pour traçer, tailler et équarrir les marbres, les granits et les pierres.

Hand pick chisels, suitable for blunting cutting and squaring marbles, granites and stones.

Puntero a mano, ideal para despuntar, cortar y romper mármoles, granitos y piedras.

Spitzmeißel, manuelle Ausführung, geeignet zum Abbrechen, Schneiden und Behauen von Marmor, Granit und Stein.

**99 078/40** ø mm 4

**99 078/50** ø mm 5

**99 078/60** ø mm 6

**99 078/80** ø mm 8

**99 078/100** ø mm 10

## Gradine per martello pneumatico, adatte a grandi asportazioni di marmo su blocco e per ornato, con attacco ø mm 12,5.

Gradine pour marteau pneumatique, adaptée à de grandes découpes de marbre sur le bloc brut et pour les ornements, avec diamètre de fixation de 12,5 mm.

Pneumatic hammer tooth-chisels, used for large-scale removals of marble from block and for ornament operations, shank ø mm 12,5.

Gradina para martillo neumático, ideal para hacer ornamentos en el marmol, con sujeción ø 12,5 mm.

Zahnmeißel für Presslufthammer, geeignet zur massiven Beseitigung von Block-Marmor und zur Verzierung, mit Einsatz ø 12,5 mm.

**99 067/120** ø mm 12 denti 3

**99 067/150** ø mm 15 denti 3

**99 067/180** ø mm 18 denti 3

**99 067/200** ø mm 20 denti 4

**99 067/220** ø mm 22 denti 4

# ACCESSORI E UTENSILI

PER UN'ORDINATA DISPOSIZIONE DEGLI ALFABETI

Pour une disposition  
ordonnée des alphabets

For a orderly  
arrangement of alphabets

Para una ordenada  
disposición de los alfabetos

Für eine geordnete  
aufstellung der schriftzeichen



**95 121** - Casellario in Abs  
per caratteri con 28 scomparti completo  
di coperchio



Mobiletto per caratteri

**95 119/4** - 4 cassetti  
**95 119/8** - 8 cassetti